

## Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu niektórych łączników rur lub przewodów rurowych pochodzących z Tajwanu i Wietnamu

(2004/C 203/04)

Komisja otrzymała skargę zgodnie z art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96<sup>(1)</sup> („podstawowe rozporządzenie”) z domniemaniem, iż przywóz łączników rur lub przewodów rurowych pochodzących z Tajwanu i Wietnamu („kraje zainteresowane”), jest dumpingowy i powoduje w ten sposób poważne szkody dla przemysłu wspólnotowego.

### 1. Skarga

Skarga została złożona 28 czerwca 2004 r. przez Komitet Obrony Przemysłu Stalowych Łączników Spawanych w Unii Europejskiej [ang. Defence Committee of the Steel Butt-Welding Fittings Industry of the European Union] („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących większość, w tym przypadku 50 %, całkowitej wspólnotowej produkcji niektórych łączników rur i przewodów rurowych.

### 2. Produkt

Produktem, który jest przywożony po cenach rzekomo dumpingowych są niektóre łączniki rur lub przewodów rurowych (innych niż łączniki odlewane, kołnierze i łączniki gwintowane), o największej średnicy zewnętrznej nieprzekraczającej 609,6 mm, z rodzaju nadających się do spawania lub innych celów, pochodzące z Tajwanu i Wietnamu („omawiany produkt”), zwykle objęte kodami CN 7307 93 11, 7307 93 19, 7307 99 30 i 7307 99 90. Wymienione kody są podane jedynie do celów informacyjnych.

### 3. Zarzut dotyczący dumpingu

Zarzut dotyczący dumpingu w odniesieniu do Tajwanu jest oparty na porównaniu normalnej wartości ustalonej na podstawie cen krajowych z cenami eksportowymi omawianego produktu przy przywozie do Wspólnoty.

Biorąc pod uwagę przepisy art. 2 ust. 7 podstawowego rozporządzenia, skarżący ustalił wartość normalną dla Wietnamu na podstawie ceny w kraju o gospodarce rynkowej, który jest wskazany w pkt 5.1 lit. d) niniejszego zawiadomienia. Zarzut dotyczący dumpingu jest oparty na porównaniu wyliczonej wartości normalnej z cenami eksportowymi omawianego produktu sprzedawanego na przywóz do Wspólnoty.

Na tej podstawie obliczony margines dumpingu jest znaczny.

### 4. Zarzut powodowania szkody

Skarżący dostarczył dowód, iż przywóz omawianego produktu z Tajwanu i Wietnamu ogólnie wzrósł zarówno w wartościach bezwzględnych, jak i w kategorii udziału w rynku.

Zarzuca się, że ilości i ceny omawianego przywożonego produktu mają, pośród innych konsekwencji, negatywny wpływ na ilości sprzedawane przez przemysł wspólnotowy, w rezultacie wpływając negatywnie w istotny sposób na całkowitą wydajność, sytuację finansową i stan zatrudnienia w przemyśle wspólnotowym.

### 5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, że skarga została złożona przez lub w imieniu przemysłu wspólnotowego oraz że istnieją wystarczające dowody do uzasadnienia wszczęcia postępowania, Komisja niniejszym wszczyną dochodzenie zgodnie z art. 5 podstawowego rozporządzenia.

#### 5.1. Procedura dotycząca określenia dumpingu i szkody

Dochodzenie ustali, czy omawiany produkt pochodzący z Tajwanu i Wietnamu jest dumpingowy i czy wymieniony dumping spowodował szkodę.

##### a) Kontrola wrywkowa

Biorąc pod uwagę dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu, Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wrywkowej, zgodnie z art. 17 podstawowego rozporządzenia.

##### i) Kontrola wrywkowa eksporterów/producentów z Tajwanu

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji, czy kontrola wrywkowa jest konieczna, a jeżeli tak, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i formie wskazanej w pkt 7 niniejszego zawiadomienia:

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56, z 6.3.1996, str. 1 Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77, z 13.3.2004, str. 12).

— nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu i/ lub telefaksu oraz osoba kontaktowa,

- obroty wyrażone w walucie lokalnej oraz wyrażona w tonach wielkość omawianego produktu sprzedanego na wywóz do Wspólnoty w okresie od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- obroty wyrażone w walucie lokalnej oraz wyrażona w tonach wielkość sprzedaży omawianego produktu na rynku krajowym w okresie od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,
- czy przedsiębiorstwo zamierza wystąpić o indywidualny margines<sup>(1)</sup> (tylko producenci mogą występować o marginesy indywidualne),
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produkcji omawianego produktu,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich spółek powiązanych<sup>(2)</sup> uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz i/lub krajowej) omawianego produktu,
- jakiegokolwiek inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby,
- wskazanie czy przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa wyrażają zgodę na włączenie ich do próby, co oznacza udzielenie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi.

Ponadto Komisja, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby eksporterów/producentów z Tajwanu, skontaktuje się z władzami Tajwanu i wszystkimi znanymi zrzeczeniami eksporterów/producentów.

## ii) Kontrola wrywkowa importerów

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji, czy kontrola wrywkowa jest konieczna, a jeżeli tak, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i formie wskazanej w pkt 7 niniejszego zawiadomienia:

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu i/lub telefaksu oraz osoba kontaktowa,
- obroty przedsiębiorstwa ogółem wyrażone w euro w okresie od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r.,

<sup>(1)</sup> O marginesy indywidualne można występować na podstawie art. 17 ust. 3 podstawowego rozporządzenia dla przedsiębiorstw nieobjętych kontrolą wrywkową, art. 9 ust. 5 podstawowego rozporządzenia dotyczącego indywidualnego traktowania w przypadku krajów o gospodarce nierynkowej oraz art. 2 ust. 7 lit. b) podstawowego rozporządzenia dla przedsiębiorstw ubiegających się o status gospodarki rynkowej. Należy zauważyć, że wystąpienie o indywidualne traktowanie wymaga złożenia wniosku na podstawie art. 9 ust. 5 podstawowego rozporządzenia, natomiast wystąpienie o nadanie statusu gospodarki rynkowej wymaga złożenia wniosku na podstawie art. 2 ust. 7 lit. b) podstawowego rozporządzenia.

<sup>(2)</sup> W celu uzyskania wskazówek dotyczących spółek powiązanych prosimy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wprowadzenia w życie Wspólnotowego Kodeksu Celnego (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1).

- łączna liczba pracowników,
- dokładne określenie działalności spółki w odniesieniu do omawianego produktu,
- wielkość wyrażona w tonach i wartość wyrażona w euro dotyczące przywozu na rynek wspólnotowy i odsprzedaży dokonanej na rynku wspólnotowym w okresie od 1 lipca 2003 r. do 30 czerwca 2004 r. w odniesieniu do przywożonego produktu pochodzącego z Tajwanu i Wietnamu,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich spółek powiązanych<sup>(2)</sup> uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży omawianego produktu,
- jakiegokolwiek inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby,
- wskazanie, czy przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa wyrażają zgodę na włączenie ich do próby, co oznacza udzielenie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi.

Ponadto Komisja, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów, skontaktuje się z wszystkimi znanymi zrzeczeniami importerów.

## iii) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą tego dokonać w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia.

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość do włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia i muszą współpracować w ramach dochodzenia.

W przypadku braku wystarczającej współpracy, Komisja może oprzeć swoje ustalenia, zgodnie z art. 17 ust. 4 i art. 18 podstawowego rozporządzenia, na dostępnych faktach.

## b) Kwestionariusze

W celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla jej dochodzenia Komisja przesyła kwestionariusze do włączonego do próby przemysłu wspólnotowego oraz do wszystkich zrzeszeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów włączonych do próby w Tajwanie, do eksporterów/producentów z Wietnamu, do wszystkich zrzeszeń eksporterów/producentów, do importerów włączonych do próby, do wszystkich zrzeszeń importerów wymienionych w skardze oraz do władz zainteresowanych krajów wywozu.

## i) Eksporterzy/produccenci z Wietnamu

Wszystkie zainteresowane strony powinny skontaktować się niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt i) niniejszego zawiadomienia, z Komisją przy użyciu faksu, aby dowiedzieć się czy są wymienione w skardze oraz, jeżeli jest to konieczne, zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza, biorąc pod uwagę, iż termin ustalony w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia ma zastosowanie do wszystkich zainteresowanych stron.

## ii) Eksporterzy/produccenci z Tajwanu występujący o indywidualny margines

Eksporterzy/produccenci z Tajwanu występujący o indywidualny margines, w celu zastosowania art. 17 ust. 3 i art. 9 ust. 6 podstawowego rozporządzenia, muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia. Dlatego muszą oni wnioskować o otrzymanie kwestionariusza w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt i) niniejszego zawiadomienia. Jednakże takie strony muszą mieć świadomość, że jeśli do eksporterów/producentów zostanie zastosowana kontrola wrywkowa, Komisja może mimo wszystko podjąć decyzję o nieobliczaniu dla nich indywidualnego marginesu, jeżeli liczba eksporterów/producentów jest tak duża, że indywidualne badania byłyby nadmiernie uciążliwe i uniemożliwiłyby zakończenie dochodzenia w odpowiednim czasie.

## c) Zbieranie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Wszystkie zainteresowane strony są niniejszym proszone o przedstawienie swoich opinii, informacji innych niż odpowiedzi udzielone na pytania zawarte w kwestionariuszu, oraz dostarczenie potwierdzających dowodów. Wymienione informacje i potwierdzające dowody muszą wpłynąć do Komisji w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może wysłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że złożyły wniosek wskazujący, iż istnieją szczególne powody, dla których powinny one być wysłuchane. Wniosek ten musi zostać złożony w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia.

## d) Wybór kraju o gospodarce rynkowej

Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) podstawowego rozporządzenia przewiduje się wybór Japonii jako właściwego kraju o gospodarce rynkowej do celów ustalenia normalnej wartości w odniesieniu do Wietnamu. Zainteresowane strony są niniejszym proszone o wypowiedzenie się na temat stosowności wyboru wymienionego kraju w określonym terminie ustalonym w pkt 6 lit. c) niniejszego zawiadomienia.

## e) Status gospodarki rynkowej

Dla eksporterów/producentów z Wietnamu, którzy wystąpią i dostarczą wystarczających dowodów, że prowadzą działalność w warunkach gospodarki rynkowej, tzn. że spełniają kryteria ustanowione w art. 2 ust. 7 lit. c) podstawowego rozporządzenia, normalna wartość zostanie określona zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) podstawowego rozporządzenia. Eksporterzy/produccenci mający zamiar przedłożyć właściwie uzasadnione wnioski muszą to zrobić w określonym terminie ustalonym w pkt 6 lit. d) niniejszego zawiadomienia. Komisja prześle formularze wniosków do wszystkich eksporterów/producentów w Wietnamie zarówno objęte próbą jak i wymienionych w skardze oraz do wszystkich stowarzyszeń eksporterów/producentów wymienionych w skardze, jak i do władz Wietnamu.

## 5.2. Procedura oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 21 podstawowego rozporządzenia i w przypadku gdy zarzut dotyczący dumpingu i spowodowanej szkody jest uzasadniony, zostanie podjęta decyzja, czy przyjęcie środków antydumpingowych nie będzie sprzeczne z interesem Wspólnoty. Z tego powodu przemysł wspólnotowy, importerzy, ich reprezentatywne zrzeszenia, reprezentatywne organizacje użytkowników i konsumentów, pod warunkiem że udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy ich działalnością a omawianym produktem, mogą, w ogólnym terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia, zgłosić się do Komisji i dostarczyć informacje. Strony, które postąpiły zgodnie z poprzednim zdaniem, mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny one być wysłuchane, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia. Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 21 zostanie uwzględniona wyłącznie, jeżeli będzie poparta prawdziwymi dowodami w momencie przedstawienia.

## 6. Terminy

## a) Ogólne terminy

## i) Dla stron zwracających się z prośbą o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy

Wszystkie zainteresowane strony powinny zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy w jak najkrótszym terminie, lecz nie później niż 10 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

- ii) Dla stron w celu zgłoszenia się, przedłożenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz przedstawienia wszystkich innych informacji

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich reprezentacje mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub przedstawić wszystkie inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, chyba że ustalono inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż wykonanie większości proceduralnych praw ustanowionych w podstawowym rozporządzeniu jest uzależnione od zgłoszenia się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

Przedsiębiorstwa wybrane do próby muszą przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie wskazanym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) niniejszego zawiadomienia.

iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 40 dni.

b) **Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrzutowych**

- i) Informacje wskazane w pkt 5.1 lit. a) ppkt i) oraz 5.1 lit. a) ppkt ii) powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza konsultować się ze stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do próby na temat jej ostatecznego doboru w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.
- ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, jak określono w pkt 5.1 lit. a) ppkt iii), muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.
- iii) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez strony włączone do próby muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

c) **Szczególny termin dotyczący wyboru kraju o gospodarce rynkowej**

Strony dochodzenia mogą chcieć wypowiedzieć się na temat stosowności wyboru Japonii, która, jak wskazano w pkt 5.1 lit. d) niniejszego zawiadomienia, ma być wykorzystana jako kraj o gospodarce rynkowej w celu ustalenia normalnej wartości w odniesieniu do Wietnamu. Te opinie muszą wpłynąć do Komisji w terminie 10 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

d) **Szczególny termin na składanie wniosków o status gospodarki rynkowej i/lub indywidualne traktowanie**

Właściwie uzasadnione wnioski o status gospodarki rynkowej, jak wskazano w pkt 5.1 lit. e) niniejszego zawiadomienia, i/lub o indywidualne traktowanie zgodnie z art. 9 ust. 5 podstawowego rozporządzenia muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

7. **Pisemne zgłoszenia, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja**

Wszystkie zgłoszenia i wnioski złożone przez zainteresowane strony muszą być dokonane na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej) oraz muszą wskazywać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu i/lub telefaksu zainteresowanej strony. Wszystkie pisemne zgłoszenia, włącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja dostarczone przez zainteresowane strony na zasadzie poufności są oznakowane jako „Poufne” (!) oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, towarzyszy im wersja bez klauzuli poufności, która jest oznakowana „Do wglądu zainteresowanych stron”.

Adres Komisji do celów korespondencji:

Komisja Europejska  
Dyrekcja Generalna ds. Handlu  
Dyrekcja B  
Biuro: J-79 5/16  
B-1049 Bruksela  
Fax (+32-2) 295 65 05  
Telex COMEU B 21877

(!) Znaczy to, że dokument służy wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145, z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 (Dz.U. L 56, z 6.3.1996, str. 1) oraz art. 6 Porozumienia WTO w sprawie wykonania art. VI GATT 1994 (Porozumienie antydumpingowe).

### 8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do lub nie dostarcza niezbędnych informacji w odpowiednim czasie, albo znacznie utrudnia dochodzenie, ustalenia tymczasowe lub końcowe, potwierdzające lub przeczące, mogą być dokonane zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia na podstawie dostępnych faktów.

W przypadku ustalenia, iż zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę i można wykorzystać dostępne fakty. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i dlatego też ustalenia

opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia, wyniki mogą być mniej korzystne dla wymienionej strony niż gdyby strona ta współpracowała.

### 9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte zgodnie z art. 6 ust. 9 podstawowego rozporządzenia w ciągu 15 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Zgodnie z art. 7 ust. 1 podstawowego rozporządzenia tymczasowe środki mogą zostać nałożone nie później niż 9 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.